

Аннотация
диссертаций, представленной на соискание степени
доктора философии (Phd)
Баядилова-Алтыбаевой Айнуры Бактыгалиевны
"Символический характер языка в трансляции культуры»
по образовательной программе «8D0230-Филология»

Общая характеристика работы. Язык-один из главных инструментов, отражающих и передающих культуру конкретного общества из поколения в поколение.

Языковой символ-это не только средство обмена информацией между людьми, но и важная символическая система, отражающая культурную идентичность определенного этноса, сообщества или общества. Он служит носителем из поколения в поколение, сохраняя при этом культурные кодексы, вобравшие в себя историческую память и мировоззрение, традиции и духовные ценности народа. В то же время языковые символы признаются и явным показателем – индикатором социальных, культурных, политических изменений в обществе. п. е. структурные, семантические или прагматические изменения в языке тесно связаны с общественными трансформациями на определенном этапе, с переходами в системе ценностей.

Символы считаются одним из основных элементов культуры, сохраняя при этом определенный смысл и информацию. Каждый языковой символ отражает ценности, мировоззрение и исторический опыт общества. По мере развития любого общества его культура также претерпевает изменения, которые в первую очередь наблюдаются в языке. Во время культурной трансформации некоторые символы приобретают новое значение или могут изменить свое прежнее значение. Через языковые символы культурные особенности нации передаются из поколения в поколение.

В современном мире процессы глобализации и культурного обмена вызывают изменение многих языковых символов. Языковые символы являются основными элементами, отражающими изменение культуры. Они обеспечивают Взаимосвязь языка и культуры, отражая исторические, социальные и культурные процессы общества. Изучая знаковую систему языка, можно выявить особенности культурной трансформации, изменения мировоззрения населения.

Кроме того, среди молодежи тенденция использования национальных символов, родовых знаков в одежде, бытовых изделиях свидетельствует о возрождении национального сознания. Настоящая исследовательская работа лингвистически рассматривает эволюцию знаковых систем от древнетюркской письменности до племенных символов, их современную роль в представлении культуры и значение в укреплении национальной идентичности.

Актуальность исследования. В условиях современной глобализации и культурного взаимодействия язык играет важную роль не только как средство общения, но и как система сохранения, изменения и

распространения культурных кодов. Языковые символы являются одним из главных показателей формирования структуры культуры и отражения ее изменений. Поэтому изучение символического характера языка позволяет глубже понять процесс культурной трансформации.

Сегодня технологическое развитие, интенсивный обмен информацией и взаимовлияние различных культур способствуют формированию новых знаковых структур языка. Этот процесс приводит к семантическим изменениям языковых единиц, забыванию некоторых традиционных символов или обретению нового значения. С этой точки зрения изучение символического характера языка в трансформации культуры важно для рассмотрения вопросов сохранения и обновления национальной идентичности, мировоззренческих особенностей.

Изучение изменений в знаковой системе казахского языка помогает понять культурную динамику современного казахского общества, определить проявление национальных ценностей и определить их трансформацию в современных условиях. Кроме того, результаты исследования способствуют более глубокому рассмотрению взаимосвязи языкознания, культурологии и семиотики.

В связи с этим актуальным является изучение символического характера языка в трансформации культуры, так как данная проблема позволяет рассмотреть взаимодействие языка и культуры под новым углом зрения и объяснить культурные изменения на национальном и глобальном уровнях.

В качестве конкретного примера такого кульминационного периода глобализации можно отметить идею перехода нашей страны на латинский алфавит и новую инициативу «национальное чувство». Конечная цель этих новых тенденций-духовное возрождение в языковом сознании священных, сакральных понятий, которые стали преемниками от отца к сыну, которые сегодня постепенно забываются. Связь между родовыми символами и древнетюркскими надписями в казахской культуре, их место и функции в знаковой системе, а также рассмотрение **актуальности** диссертационной работы на основе результатов опроса, проведенного на основе инициативы «национальное чувство», отношение современной молодежи к национальной символике и особенности ее применения.

Хотя латинское письмо еще не вошло в обиход, оно занимает особое место в системе маркировки нашей культуры и языка и способствует нашему мировоззрению. Это наглядно видно по интересу людей к овладению иностранным языком и стремлению изобразить духовно-материальные (родовые символы, национальные узоры одежды и орнаменты) предметы через языковые символы (казахский, латинский). Соответственно, казахское, английское выражение языковых символов позволяет по-другому взглянуть на процесс глобализации нашего народа и по-новому взглянуть на наши исторические традиционные ценности, занимающие важное место на духовно-культурном уровне.

Цель исследования. Основной целью данного исследования является выявление закономерностей трансформации культуры через знаковую систему языка, определение роли языковых символов в отражении социокультурных изменений и анализ их семантической динамики.

В ходе исследования для достижения данной цели было предусмотрено решение следующих **задач**:

- рассмотрение языка и культуры как информационно-семиотической системы символов;
- дать характеристику таким основным понятиям, как трансляция, культурный инструмент, языковой код-культурный код-национальный код в соответствии с темой исследования;
- изучение взаимосвязи языковых символов с культурой, их исторического развития и адаптации к современным изменениям;
- лингвистически охарактеризовав преемственность древнетюркской письменности и рунических символов на основе образцов национальной духовной (языковой) и материальной культуры-родовых символов, обосновать, что они (родовые символы) являются Языково-культурным кодом, передаваемым из поколения в поколение, рассмотреть, как казахские символы способствуют культурным изменениям и их роль в сохранении национальной идентичности;
- проанализировать, являются ли символы современным средством выражения культуры, по результатам эксперимента, проведенного в рамках инициативы "национальное чувство".

Объектом исследования диссертации являются родовые иероглифы казахского народа, древнетюркская письменность и роль и функция языковых иероглифов в процессе культурной трансформации.

Предмет исследования-знаковая система языка-средство трансляции культуры.

Теоретико-методологическая основа исследовательской работы. Теоретико-методологическая основа исследовательской работы опиралась на следующие труды: труды зарубежных ученых по семиотике (Фердинанд де Соссюр, Ч. И. Пирс, Р. Барт, Ю. Лотман, У. Эко, Э. Сепир, Ч. У. Моррис, Мустафин А. А., др. Попова, О. Акçokraklı, З. Самашев, Н. Базылхан, С. Самашев А. Искаков, Р. Сыздыкова, Ш. Сарыбаев, А. Сейдимбек, А. Вежбицкая, О. РД. Аверина, Н. Мл. Байков, Э. Н. Кассиодор, О. РД. Аверина, Б. Н. Майков, Н. Т. Кремлев, Ю. Н. П. Тен, Л. А. Уайт, А. Ф. Лосев, М. Фуко, Ч. Новак Моррис, Д-Р. Гарсия), о соотношении языка и культуры (К. Жубанов, А. Искаков, Р. Сыздыкова, Ш. Сарыбаев, Б. Базылхан, А. И. Кармин, Е. И. Новикова, Ж. Манкеева, Ф. Оразбаева, А. Салкинбай, Р. Авакова, И. Н. П. Сусов, Г. К. Камешева, А. Айталы, С. Темирбеков, Др. Эверетт, Ф. Бродель, В. И. Степин, Дубровский А. Н., В. Мл. Межуев, А. П. Садохин, Дзэидэма, С. Будаева, С. Г. Тер-Минасова, В. А. Маслова, А. А. Волков, Др. Гарсия, С. Темирбеков, В. В. Красных, В. Н. Телия, Н. Уали, М. Арын), о языковом и культурном коде (А. А. Бувич, Н. Лав, Ф. Н. Гукетлова, Т. В. Цивьян, Н. И. Толстого, С. Мл. Толстая, Москва.

Л.Ковшова, М. В. Пименова, Р. Барт, А. П. Мынбаева, А. Б. Кудасбекова, В. Н.Телия, О. Об.Селіванова), исследования по истории письма (А. Сейдимбек, г. Айдаров, Адаби. Курышжанов М. Томанов, С. Н.Аманжолов, А. Аманжолов, О. Сулейменов, Сарткожаулы, М. Ескеева), отечественные ученые, проводившие исследования по вопросам системы казахских рунических знаков, орхоно -ейсейских надписей, рунических надписей и формирования Культодоксальной культуры (Н.А. Аристов, М. Кашкари, А. Байтурсынова, К. Жубанова, М. Тынышбаева, С.. Аманжолов, А. Кайдар, А. Аманжолов, О. Кожанович, Е. Кажыбек, С. Жангабылов, Т. Омарбеков, А. В Школах, Ш. Сейтханович, С. Самашев, О. Н. Сулейменов, К. Сарткожаевич, М. Ескеева, А. Др.Мусаев, В. С.Ольховский, А. Е. Алимбаев, С. Н.Касиманов, А. А.Маргулан, В. В. Востров, М. И. Муканов, В. З. Тулумбаев.), кто пишет (Ю. Н. Караулов, Ф. Котлер, мл.Н. Михайлова, А. А. Васильев, О. Н. Е. Ионова, А. Е. Евстримова).

Источники исследования. Источники исследования состоят из теоретических материалов, позволяющих проанализировать структуру языковых символов в процессе культурной трансформации. Научные труды по лингвистике, семиотике, культурологии, исследования о взаимосвязи языка и культуры, функции языковых символов, процессах культурной трансформации, труды казахских и мировых ученых по языковым символам и культурным кодам (например, Ф. де Соссюр, ч. Пирс, Ю. Лотман, В. Н. Телия, А. Байтурсынова, К. Жубанова, М. Тынышбаева, А. Сейдимбека, Г. Айдарова, Адаби. М., Томанов, С. Н. Аманжолов и др.), исторические тексты, древнетюркские письменные памятники, толковые словари казахского языка, материалы анкетирования, проведенного по инициативе «Ұлттық сезім», ответы респондентов, изображения одежды, предметов быта с изображением национальных символов и родовых символов.

Методы исследования. Применение методов исследования зависит от специфики изучаемого материала и задач его изучения. В работе использованы общенаучные методы, такие как наблюдение, описание, анализ, сравнение и сопоставление, направленные на интерпретацию полученных данных, их систематизацию.

Научная новизна исследования. Символы в культурной эволюции языка (рунические символы, родовые символы, символы, письменность) – средство развития культуры и формирование национального кода на основе языково-культурного кода. В данном исследовании рассматривается Взаимосвязь языка и системы символов и их место в национальной культуре под новым углом зрения. Научная новизна характеризуется следующими аспектами:

1. Связь между древнетюркской письменностью и родовыми символами впервые изучена в комплексном лингвистическом контексте. В то время как предыдущие исследования отдавали приоритет историческим и культурным аспектам, эта работа направлена на анализ языковой структуры символов, их последовательности и роли.

2. Предложен новый подход к роли знаков в формировании национальной идентичности. Использование казахской молодежью племенных символов в одежде, предметах быта рассматривалось как признак культурной модернизации и определялось семиотическое значение этого процесса.

3. Выявлено сходство казахских племенных символов с языковыми. Были сделаны новые теоретические выводы, определяющие звуко-смысловую идентичность знаков рода, их преемственность с тюркским руническим письмом.

4. Проанализирована этнолингвистическая функция символов и надписей в сохранении национальной культуры. В то время как ранее символы рассматривались в основном в историческом и этнографическом аспекте, в этом исследовании их функция в языковой и культурной коммуникации подверглась углубленному анализу.

5. Преемственность древнетюркской письменности и рунических символов была описана через образцы национальной духовной (языковой) и материальной культуры (символы рода, ремесла, орнаменты) и проанализирована на основе результатов эксперимента, проведенного в рамках инициативы «национальное чувство», что символы-современное средство выражения культуры. Результаты проведенного опроса доказали, что образцы письма в современных одеждах приобретают новый формат в связи с трансляцией нашей исторической духовной ценности и используются в качестве инструмента, определяющего наш Языково-культурный код, самооценки, самовыражения нашей национальной идентичности.

Результаты этого исследования позволяют по-новому взглянуть на роль символов в области лингвистики, этнографии и культурологии.

Практическая значимость научной работы. Значимость и необходимость результатов, получаемых в исследовательской работе, носит прикладной характер. Результаты исследования используются в аксиологической и когнитивной модели восприятия мира, в разработке комплексной методики исследований (лингвистической, когнитивно-лингвистической) с целью выявления Языково-культурных сходств и различий между языком и культурой, в изучении функции языково-культурного кода в формировании национального кода.

Основные выводы, принципы и выводы исследовательской работы включают лингвистический цикл «Этнолингвистика», «Лингвокультурология», «когнитивная лингвистика», «межкультурная коммуникация» «теория и практика культурного участия» выводы и теоретические основы в данном направлении отражены в воспроизведении содержания учебных дисциплин, а также взаимосвязи языка и культуры, процессов современной межкультурной коммуникации может эффективно использоваться в процессе разработки, совершенствования и обновления специальных курсов, изучаемых. Такие курсы позволяют формировать лингвокультурные компетенции обучающихся, свободно ориентироваться в различных культурных средах, понимать тесные связи между языком и

культурой. Кроме того, они играют важную роль в создании образовательного контента, адаптированного к современным глобальным тенденциям.

Основные выводы, предлагаемые к защите:

1. Установлено, что язык является важнейшим средством распространения культуры, носителем духовного богатства, т. е. главным средством передачи духовных ценностей из поколения в поколение, используя особенности и возможности системы языковых символов;

2. Язык и культура определены как информационно-семиотические символы, прослежена их взаимная историческая актуальность и преемственность, охарактеризовано, что язык является не только средством общения и познавательной деятельности в обществе, но и источником национального культурного кода и культурной информации, состоящей из совокупности понятий и языка, культуры, дающей исчерпывающую информацию об окружающем мире;

3. В работе описывается, что языковой код и культурный код являются куммулятивными явлениями, ориентированными на историческую взаимную преемственность и общую цель, на основе которых предлагается определение использования сочетания языково-культурного кода;

4. В современном казахском обществе возрождение племенных символов рассматривалось как одно из проявлений национального сознания и культурной модернизации;

5. Основываясь на проведенных опросах была выявлена современная социально-коммуникативная культурная функция знаков.

Апробация исследования.

Результаты диссертационной работы обсуждены в отечественных и зарубежных научно-исследовательских учреждениях, вузах: кафедра казахской филологии филологического факультета Актюбинского регионального университета им.К. Жубанова («научно-познавательная пятница» для докторантов (2021 г.), совместно с Башкирским государственным педагогическим университетом им. М. Акмуллы Актюбинского регионального университета им.К. Жубанова «Традиционный онлайн-научный семинар "Актуальные проблемы тюркской филологии" (2022 г.).

Публикация и одобрение исследования:

По основным разделам диссертации опубликовано 8 статей.

Труды, опубликованные в журналах, входящих в научную базу данных Scopus:

1. «Language is a Symbol System that carries Culture» // International Journal of Society, Culture & Language. P.1-12, <https://doi.org/10.22034/ijsc.2022.562756.2781> Процентиль - 86%, Q1

2. «Language symbols for conveying culture», Xlinguae - Q1, Volume 16 Issue 1, January 2023, Процентиль - 87%, Q1, DOI: 10.18355/XL.2023.16.01.08, Қосалқы авторлар: Zh Tektigul, S. Sadykova, A. Trusheva, A. Orazova.

3. «Phytonyms of the Kazakh steppe reflecting the culture and sacred awareness» Eurasian Journal of Applied Linguistics, 9(2) (2023) 142-150, Процентиль - 85%, Q1, <http://dx.doi.org/10.32601/ejal.902012>; Қосалқы авторлар: Sadirova K. K., Tektigul Zh. O., Abdirova Sh. G., Islamgaliyeva V. Zh., Zhazykova R. B., Sydyk P. S.

Труды комитета по обеспечению качества в области науки и высшего образования НПО РК, опубликованные в изданиях, рекомендуемых для публикации результатов научной деятельности:

1. Тіл мәдени құндылықтарды тасымалдаушы құрал ретінде // «Қазақстанның ғылымы мен өмірі» халықаралық ғылыми журнал. №7/2, 2019, 312-317 б.

2. The influence of interlingual links on the lexico-grammatical structure of Turkic languages // «Қазақстанның ғылымы мен өмірі» халықаралық ғылыми журнал. №9/2, 2019, 358-361 б.

3. Жаһандандудың тіл мен мәдениетке ықпалы // «Қазақстанның ғылымы мен өмірі» халықаралық ғылыми журнал. №12, 2020, 825-829 б.

Труды, опубликованные в сборниках международных конференций:

1. Language as a means of delivering the cultural values // материал XVIII Международной научно-практической интернет-конференции «Проблемы и перспективы развития современной науки в странах Европы и Азии», Украина, Переяслав-Хмельницкий, Переяслав-Хмельницкий государственный педагогический университет имени Григория сковорода, 30 июня, 2019 г.

2. Тіл мәдениетті трансляциялау құралы //Материалы международной научно-практической конференции "Актуальные проблемы полиязычного образования в Казахстане", Актобе, Актыбинский региональный государственный университет им. К. Жубанова, 24 апреля 2019 года;

Отечественный научный руководитель,
доктор филологических наук, профессор
Актыбинского регионального
университета им. К. Жубанова

Ж. О. Тектигул

